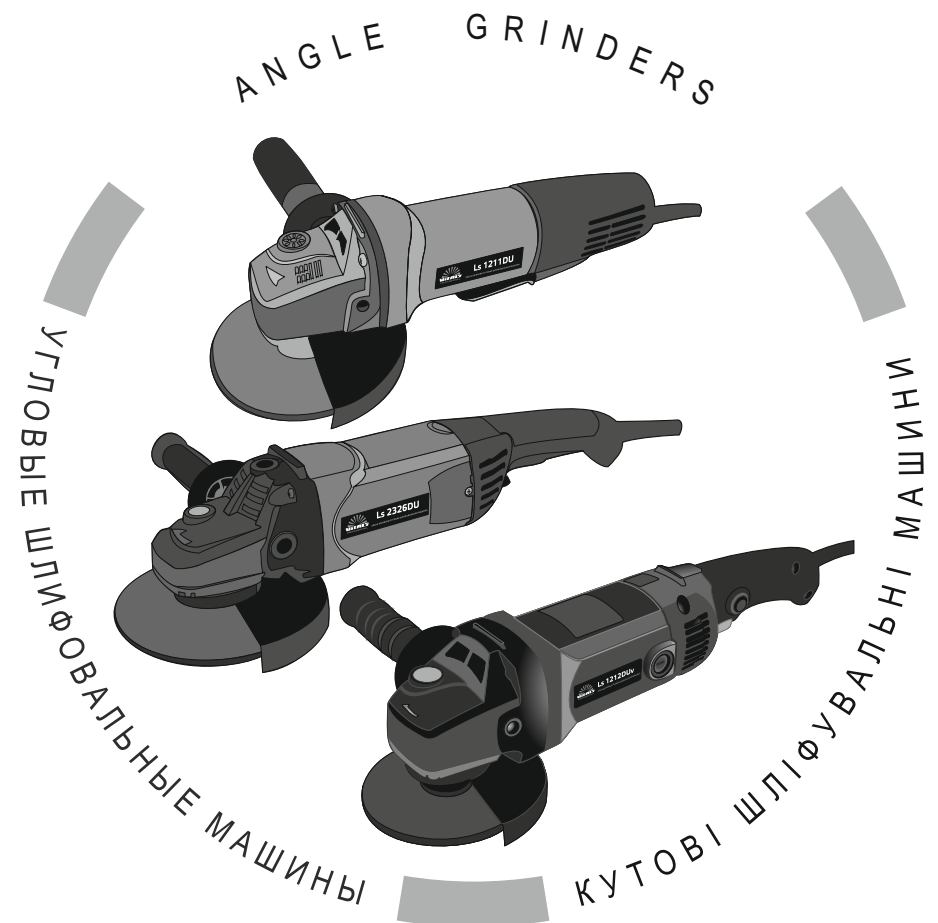


VITALS

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



WWW.VITALS.UA



MODELS	МОДЕЛІ	МОДЕЛИ
Ls 1211DU	Ls 1212DUv	Ls 2326DU

1. Загальний опис	6
2. Комплект поставки	10
3. Технічні характеристики	11
4. Вимоги безпеки	12
4.1. Важлива інформація з безпеки	12
4.2. Безпека експлуатації	17
5. Експлуатація	17
5.1. Підготовка до роботи	17
5.2. Робота	19
6. Технічне обслуговування	21
7. Транспортування, зберігання та утилізація	23
8. Можливі несправності та шляхи їх усунення	24
9. Гарантійні зобов'язання	26

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо Вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена відповідно до сучасних технологій, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Дана продукція виготовлена на замовлення ТОВ «АМТ ТРЕЙД», м. Дніпро, вул. Надії Алексеєнко, 70, т. (056) 374-89-37.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та оптової торгівлі за цінами, які вказані продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Кутові шліфувальні машини Vitals Professional за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідають вимогам нормативних документів України, а саме

ДСТУ ІЕС 60745-2-3:2010;

ДСТУ ІЕС 61000-3-2:2016;

ДСТУ EN 61000-3-3:2017;

Дане керівництво містить усю інформацію про кутові шліфувальні машини, необхідну для їх правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи під час експлуатації виробів.

Дбайливо зберігайте це керівництво і звертайтеся до нього в разі виникнення питань з експлуатації, зберігання та транспортування виробів. У разі зміни власника виробу передайте це керівництво новому власнику.

У випадку виникнення будь-яких претензій до продукції або необхідності отримання додаткової інформації, а також проведення технічного обслуговування та ремонту, підприємством, яке приймає претензії, є ТОВ «АМТ ТРЕЙД», м. Дніпро, вул. Надії Алексеєнко, 70, т. (056) 374-89-37.

Додаткову інформацію стосовно сервісного обслуговування Ви можете отримати за телефоном (056) 374-89-38 або на сайті www.vitals.ua.

У той же час необхідно розуміти, що керівництво не в змозі передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У випадку виникнення ситуацій, які не зазначені в цьому керівництві, або у разі необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «Vitals».

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з виробом або використання виробу не за призначенням.

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється і, у зв'язку з цим, можливі зміни, які не порушують як основні принципи управління в зовнішньому вигляді, конструкції, комплектації та оснащенні виробу, так і у змісті даного керівництва без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію виробу.

ЗНАЧЕННЯ КЛЮЧОВИХ СЛІВ



ОБЕРЕЖНО!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, яких слід уникати, в іншому разі може виникнути небезпека для життя та здоров'я.



УВАГА!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, які можуть призвести до легких травм або до поломки виробу.



ПРИМІТКА!

Позначає важливу додаткову інформацію.

Кутові шліфувальні машини Vitals Professional Ls 1211DU, Ls 1212DUv, Ls 2326DU виготовлені з дотриманням усіх вимог безпеки.

Кутова шліфувальна машина являє собою ручний електричний інструмент, який призначений для шліфування, різання і зачистки виробів із металу та каменю (модель Ls 2326DU).

Конструктивно виріб складається з електричного двигуна, кнопки пуску двигуна, редуктора (кутової зубчастої передачі) та шпинделя, на якому кріпиться шліфувальний, ріжучий або зачисний диск.

Кутові шліфувальні машини Vitals Professional Ls 1211DU, Ls 1212DUv, Ls 2326DU мають сучасний дизайн, надійні в роботі, а також прості в обігу та обслуговуванні.

Відмінні особливості кутових шліфувальних машин Vitals Professional Ls 1211DU, Ls 1212DUv, Ls 2326DU:

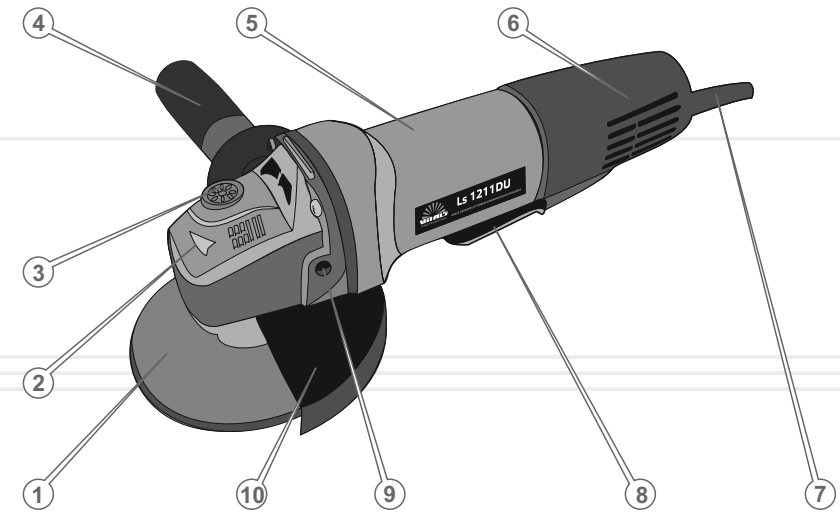
- усі моделі оснащені чотирма японськими підшипниками (модель Ls 1212DU – 4 кулькових підшипника, моделі Ls 2326DUv, Ls 1211DU – 1 голчастий підшипник і 3 кулькових підшипника);
- усі моделі оснащені автоматичним відключенням щіток;
- на торці шпинделя встановлений голчастий підшипник (тільки моделі Ls 2326DUv, Ls 1211DU);
- на торці шпинделя встановлений кульковий підшипник (тільки модель Ls 1212DUv);
- система плавного пуску електродвигуна (тільки моделі Ls 2326DU, Ls 1211DU);
- регулювання швидкості обертання (тільки модель Ls 1212DUv);
- кнопка блокування від випадкового вмикання (тільки моделі Ls 2326DU та Ls 1211DU);
- кнопка фіксації клавіші «Увімкнення/Вимкнення» (тільки модель Ls 1212DUv);
- система охолодження оброблюваної поверхні (тільки модель Ls 2326DU);
- наявна підтримка постійних обертів (тільки моделі Ls 1211DU);
- система запобігання автоматичного пуску після аварійного відключення мережі (тільки модель Ls 2326DU);

Джерелом електроживлення кутової шліфувальної машини слугує однофазна мережа змінного струму напругою 220 В і частотою 50 Гц.

Опис основних компонентів кутової шліфувальної машини представлено нижче.

малюнок 1*

Модель Ls 1211DU

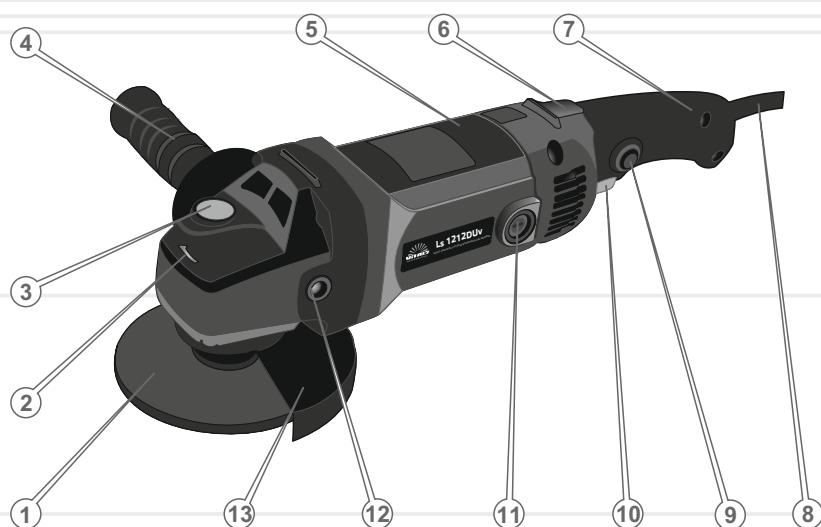


1. Диск
2. Показчик напрямку обертів шпинделя.
3. Кнопка-фіксатор обертів шпинделя.
4. Додаткова рукоятка.
5. Корпус.
6. Захисна кришка с вентиляційними отворами.
7. Мережевий кабель з мережевою вилкою.
8. Клавіша «Увімкнення/Вимкнення».
9. Отвір кріплення додаткової антивібраційної рукоятки.
10. Захисний кожух.

* зовнішній вигляд та розміщення елементів управління виробом можуть дещо відрізнятися від зображених на малюнках.

малюнок 2*

Модель Ls 1212DUv

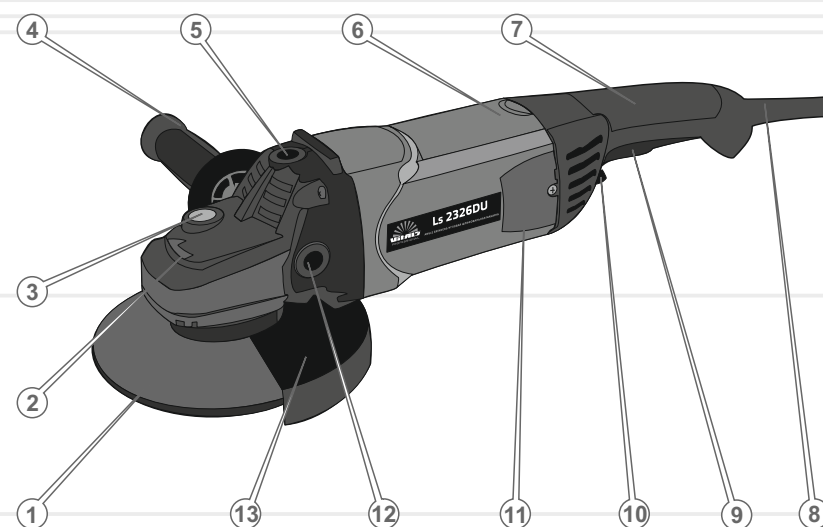


1. Диск.
2. Показчик напрямку обертів шпинделя.
3. Кнопка фіксації обертів шпинделя.
4. Додаткова антивібраційної рукоятка.
5. Корпус.
6. Регулятор обертів.
7. Рукоятка.
8. Мережевий кабель з мережевою вилкою.
9. Кнопка-фіксатор клавіші «Увімкнення/Вимкнення».
10. Клавіша «Увімкнення/Вимкнення».
11. Кришка відсіку вугільних щіток.
12. Отвір кріплення додаткової антивібраційної рукоятки.
13. Захисний кожух.

* зовнішній вигляд та розміщення елементів управління виробом можуть дещо відрізнятися від зображених на малюнках.

малюнок 3*

Модель Ls 2326DU



1. Диск.
2. Показчик напрямку обертів шпинделя.
3. Кнопка фіксації обертів шпинделя.
4. Додаткова антивібраційна рукоятка.
5. Отвір кріплення додаткової антивібраційної рукоятки.
6. Корпус.
7. Рукоятка.
8. Мережевий кабель з мережевою вилкою.
9. Клавіша «Увімкнення/Вимкнення».
10. Кнопка-запобіжник випадкового запуску.
11. Кришка відсіку вугільних щіток.
12. Отвір кріплення насадки гнучкого валу подачі води.
13. Захисний кожух.

* зовнішній вигляд та розміщення елементів управління виробом можуть дещо відрізнятися від зображених на малюнках.

2

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Кутова шліфувальна машина.
2. Додаткова антивібраційна рукоятка.
3. Захисний кожух.
4. Затискний ключ.
5. Вугільні щітки.
6. Гнучкий вал для подачі охолоджувальної рідини (тільки для моделі Ls 2326DU).
7. Ключ для зажиму валу.
8. Керівництво з експлуатації.
9. Упаковка.

**ПРИМІТКА!**

Завод-виробник залишає за собою право вносити у зовнішній вигляд, конструкцію та комплект поставки кутової шліфувальної машини незначні зміни, які не впливають на роботу виробу.

3

ТЕХНІЧНІ
ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	Ls 1211DU	Ls 1212DUv	Ls 2326DU
Напруга, В	230		
Частота струму, Гц	50		
Потужність, Вт	1050	1200	2600
Частота обертання холостого ходу, об/хв	11000	2000-10000	6300
Регулювання швидкості	-	+	-
Плавний пуск	+	-	+
Робота з постійною потужністю при навантаженні	+	-	-
Автоматичне відключення щіток	+	+	+
Матеріал обробки: – метал – камінь	+ -	+ -	+ +
Довжина мережевого кабелю, м	3,0	3,0	5,0
Різьба шліфувального шпинделя	M14		
Максимальний діаметр диску, мм	125	125	230
Габарити упаковки, (ДхШхВ), мм	380x120x120	480x138x122	550x155x165
Вага нетто / брутто, кг	2,3 / 2,7	3,3 / 3,8	6,5 / 7,3

4.1. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

Перш ніж почати роботу кутовою шліфувальною машиною, уважно ознайомтеся з вимогами з техніки безпеки та попередженнями, які викладені в цьому керівництві.

Більшість травм під час експлуатації виробу виникає в результаті недотримання основних положень правил техніки безпеки. Травм можна уникнути, якщо чітко дотримуватися заходів безпеки та завчасно передбачити потенційну небезпеку.

Ні за яких обставин не використовуйте виріб способом або в цілях, які не передбачені даним керівництвом.

Неправильна експлуатація виробу або експлуатація ненавченою людиною може призвести до нещасного випадку.



ОБЕРЕЖНО!

Забороняється експлуатація виробу не підготовленими до роботи людьми.

4.2. БЕЗПЕКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ КОРИСТУВАТИСЯ ВИРОБОМ ДІТЯМ ТА ОСОБАМ З ОБМЕЖЕНИМИ МОЖЛИВОСТЯМИ.
2. БУДЬТЕ ПОВНІСТЮ СКОНЦЕНТРОВАНІ НА РОБОТІ.
Не відволікайтеся під час роботи кутовою шліфувальною машиною, оскільки це може викликати втрату контролю і стати причиною отримання травм різного ступеня тяжкості.
3. НЕ ДОВІРЯЙТЕ КУТОВУ ШЛІФУВАЛЬНУ МАШИНУ НЕПОВНОЛІТНІМ, ЗА ВИНЯТКОМ УЧНІВ, ЯКИМ ВИПОВНИЛОСЯ 16 РОКІВ, ТА ЯКІ НАВЧАЮТЬСЯ РОБОТІ ВИРОБОМ ПІД ПИЛЬНИМ НАГЛЯДОМ ІНСТРУКТОРІВ.
4. НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ВИРІБ УВІМКНЕНИМ БЕЗ НАГЛЯДУ.

5. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПРИСУТНОСТІ СТОРОННІХ ЛЮДЕЙ ТА ТВАРИН У ЗОНІ ПРОВЕДЕННЯ РОБІТ.
6. НЕ ВМИКАЙТЕ І НЕ ПРАЦЮЙТЕ ВИРОБОМ У ВИПАДКУ ХВОРОБИ, У СТАНІ СТОМЛЕННЯ, НАРКОТИЧНОГО АБО АЛКОГОЛЬНОГО СП'ЯНІННЯ, А ТАКОЖ ПІД ВПЛИВОМ СИЛЬНОДІЮЧИХ ЛІКАРСЬКИХ ПРЕПАРАТІВ, ЯКІ ЗНИЖУЮТЬ ШВИДКІСТЬ РЕАКЦІЇ ТА УВАГУ.
7. СТЕЖТЕ ЗА ЦІЛІСНІСТЮ ТА СПРАВНІСТЮ ВИРОБУ.
Не вмикайте та не працюйте виробом у випадку наявності пошкоджень, з ненадійно закріпленими частинами та деталями.
8. НАДЯГАЙТЕ ВІДПОВІДНИЙ ОДЯГ ТА ВЗУТТЯ ПІД ЧАС РОБОТИ З ВИРОБОМ.
Працюючи виробом, надягайте облягаючий одяг і застібніть усі ґудзики. Взувайте взуття з підошвою, яка не ковзає. Для захисту органів зору від попадання пилю, дрібних частинок матеріалу, який обробляється, надягайте спеціальні захисні окуляри. Для захисту органів слуху (у разі такої необхідності) подбайте про навушники або беруші. обов'язково використовуйте респіратор.
9. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ДЕТАЛЕЙ ВИРОБУ, ЯКІ ОБЕРТАЮТЬСЯ.
Не торкайтеся руками та іншими частинами тіла до деталей кутової шліфувальної машини, які обертаються.
10. ДЛЯ ЗРУЧНОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ПІД'ЄДНУЙТЕ ДО КУТОВОЇ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ ДОДАТКОВУ РУКОЯТКУ.
11. ПІД ЧАС РОБОТИ МІЦНО УТРИМУЙТЕ ВИРІБ ДВОМА РУКАМИ.
12. ПІД ЧАС РОБОТИ КУТОВОЮ ШЛІФУВАЛЬНОЮ МАШИНОЮ НА ВИСОТІ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ДРАБИНУ.
13. ПІД ЧАС ОБРОБЛЕННЯ ЗАГОТОВКИ НАДІЙНО ЗАКРІПЛЮЙТЕ ЇЇ В ЛЕЩАТАХ АБО СТРУБЦІНІ.
14. СТЕЖТЕ ЗА ТИМ, ЩОБ ПІД ЧАС РОБОТИ КУТОВОЮ ШЛІФУВАЛЬНОЮ МАШИНОЮ ДРІБНІ ЧАСТИНКИ МАТЕРІАЛУ, ЯКИЙ ОБРОБЛЯЄТЬСЯ, ТА ПИЛ НЕ ПОТРАПЛЯЛИ У ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ КОРПУСУ ВИРОБУ.
15. ПІД ЧАС РОБОТИ НЕ ВИДАЛЯЙТЕ РУКАМИ ПИЛ ТА БРУД.

16. НЕ ДОТОРКАЙТЕСЯ ДО ДИСКА, ЯКЩО ЕЛЕКТРИЧНИЙ ДВИГУН КУТОВОЇ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ УВІМКНЕНИЙ. ТАКОЖ НЕ ДОТОРКАЙТЕСЯ ДО ДИСКА ВІДРАЗУ Ж ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ РОБОТИ – НЕБЕЗПЕКА ТЕРМІЧНОГО ОПІКУ.
17. НЕ ВМИКАЙТЕ КУТОВУ ШЛІФУВАЛЬНУ МАШИНУ НЕ ПЕРЕКО-
НАВШИСЬ, ЩО ДИСК НАДІЙНО ЗАФІКСОВАНИЙ НА ШПИНДЕЛІ
ВИРОБУ.
18. НЕ ПЕРЕВАНТАЖУЙТЕ ВИРІБ.
Не допускайте зупинку електричного двигуна внаслідок надмірного навантаження.
19. НЕ ДОТОРКАЙТЕСЯ ДО ДИСКА, ДОКИ ВІН НЕ ЗУПИНИТЬСЯ
ПОВНІСТЮ.
Навіть якщо відпустити клавішу "Увімкнення/Вимкнення", обертання диска за інерцією буде тривати ще деякий час. Слідкуйте, щоб диск, який обертається, не торкався частин тіла та сторонніх предметів.
20. ВИКОРИСТОВУЙТЕ У РОБОТІ ТІЛЬКИ СПРАВНІ ДИСКИ.
Не працюйте з пошкодженими дисками, при цьому підвищується вірогідність отримання травм. А також виріб може вийти із ладу.
21. ПОДБАЙТЕ ПРО ГАРНЕ ОСВІТЛЕННЯ РОБОЧОГО МІСЦЯ.
Робота кутовою шліфувальною машиною в темряві або в умовах недостатньої видимості може призвести до травми.
22. ПРАЦЮЙТЕ ЛИШЕ У ПРИМІЩЕННІ, ЯКЕ ДОБРЕ ПРОВІТРЮЄТЬСЯ.
Не працюйте виробом у приміщеннях з високим рівнем загазованості, а також у приміщеннях, у яких зберігаються легкозаймисті матеріали.
23. НЕ ПРАЦЮЙТЕ КУТОВОЮ ШЛІФУВАЛЬНОЮ МАШИНОЮ НА
ПОДВІР'І БЕЗ НАМЕТУ ПІД ЧАС ДОЩУ АБО СНІГУ.
Експлуатація виробу на відкритому повітрі під час дощу або снігу може призвести до електричного шоку або поломки виробу. Якщо виріб намок, у жодному разі не використовуйте його. Не мийте виріб та не лийте на нього воду. Якщо кутова шліфувальна машина якимось чином намокла, насухо витріть корпус. Якщо вода потрапила всередину корпусу, негайно вимкніть виріб. Не намагайтеся самі розкривати виріб – зверніться до сервісного центру.

24. НЕ ПРАЦЮЙТЕ КУТОВОЮ ШЛІФУВАЛЬНОЮ МАШИНОЮ НА
ВІДСТАНІ МЕНШЕ 15 МЕТРІВ ВІД МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ
ЛЕГКОЗАЙМИСТИХ МАТЕРІАЛІВ.
25. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ ВОЛОГИМИ РУКАМИ.
26. З МЕТОЮ ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ
УНИКАЙТЕ ОДНОЧАСНОГО ТОРКАННЯ ДО ВИРОБУ ТА ІЗ
ПРЕДМЕТАМИ, ЩО ЗАЗЕМЛЕНІ.
27. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВИРІБ, ЯКЩО ПОШКОДЖЕНА ІЗОЛЯЦІЯ
МЕРЕЖЕВОГО КАБЕЛЮ. УНИКАЙТЕ ЗРОЩЕННЯ КАБЕЛІВ,
ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦІЛЬНІ КАБЕЛІ З ВІДПОВІДНОЮ ДОВЖИНОЮ І
ПЕРЕРІЗОМ.
Перш ніж почати працювати кутовою шліфувальною машиною перевіряйте стан мережевого кабелю з метою виявлення обривів, пошкоджень, слідів зносу. Не допускайте використання перегнутого, скрученого або пошкодженого мережевого кабелю.
28. ВІД'ЄДНУЙТЕ МЕРЕЖЕВИЙ КАБЕЛЬ ВІД ДЖЕРЕЛА ЕЛЕКТРО-
ЖИВЛЕННЯ ПІД ЧАС ПЕРЕВІРКИ, РОЗПЛУТУВАННЯ КАБЕЛЮ АБО
ЛІКВІДАЦІЇ УШКОДЖЕНЬ, А ТАКОЖ НА ПОЧАТКУ РЕГУЛЮВАННЯ,
ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ОЧИЩЕННЯ КУТОВОЇ ШЛІФУВАЛЬНОЇ
МАШИНИ.
Вимикайте виріб із розетки під час переходу з однієї ділянки роботи на іншу, а також під час перерви.
29. НЕ ПЕРЕНОСЬТЕ ВИРІБ ЗА МЕРЕЖЕВИЙ КАБЕЛЬ АБО ЗА ДИСК.
30. У ВИПАДКУ ВИКОРИСТАННЯ ПОДОВЖУВАЧА МЕРЕЖЕВОГО
КАБЕЛЮ В БОБІНАХ – ПОВНІСТЮ ЙОГО РОЗМОТАЙТЕ, ТОМУ ЩО
НАМОТАНИЙ КАБЕЛЬ НА БОБІНУ МОЖЕ ПЕРЕГРІТИСЯ І
СПЛАХНУТИ.
31. РОЗМІЩУЙТЕ ПОДОВЖУВАЧ НА БЕЗПЕЧНІЙ ВІДСТАНІ ВІД
КУТОВОЇ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ ТА ПОЗА ЗОНОЮ
МОЖЛИВОГО ПАДІННЯ ВЕЛИКИХ ЧАСТИН МАТЕРІАЛУ, ЯКИЙ
ОБРОБЛЯЄТЬСЯ. ЩОБ НЕ ДОПУСТИТИ ВИПАДКОВОГО
ВІДКЛЮЧЕННЯ МЕРЕЖЕВОГО КАБЕЛЮ ВІД ПОДОВЖУВАЧА,
ВИКОРИСТОВУЙТЕ ДОДАТКОВІ КРІПЛЕННЯ МЕРЕЖЕВОЇ ВИЛКИ,
НАПРИКЛАД, РІЗНОМАНІТНІ ЗАТИСКАЧІ.

32. У ВИПАДКУ ВИНИКНЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ВІДХИЛЕНЬ У НОРМАЛЬНІЙ РОБОТІ КУТОВОЇ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ, НЕГАЙНО ВІД'ЄДНАЙТЕ ВИРІБ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ, З'ЯСУЙТЕ ТА УСУНЬТЕ ПРИЧИНУ.
33. У РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ ГИБКОГО ВАЛУ ДЛЯ ПОДАЧІ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ НА ПОВЕРХНЮ, ЩО ОБРОБЛЯЄТЬСЯ, ВЗУВАЙТЕ РЕЗИНОВЕ ВЗУТТЯ, ЯКЕ ІЗОЛЮЄ ВАС ВІД ТОКОПРОВІДНОГО ПОЛУ НА ВИПАДОК ПОТРАПЛЯННЯ СТОРОННЬОЇ НАПРУГИ НА КОРПУС ВИРОБУ (ТІЛЬКИ ДЛЯ МОДЕЛІ Ls 2326DUv).
34. ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ ПОТРАПЛЯННЮ ПІД ДІЮ СТОРОННЬОЇ НАПРУГИ ПІД ЧАС РОБОТИ З ВИРОБОМ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРИСТРІЙ ЗАХИСНОГО ВІДКЛЮЧЕННЯ.

**УВАГА!**

Слідкуйте за справністю виробу. У разі несправності, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стукоту, шуму та іскор, необхідно негайно відключити виріб і звернутися до сервісного центру.

**ОБЕРЕЖНО!**

Заборонено використовувати виріб без захисного кожуха.

**УВАГА!**

Утримайтеся від установки на виріб дисків невідомих виробників. Не використовуйте диски не за призначенням.

**УВАГА!**

Забороняється натискати на кнопку фіксації шпинделя під час роботи електричного двигуна.

**УВАГА!**

Дане керівництво не може врахувати всіх випадків, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації кутової шліфувальної машини. Тому під час роботи виробом слід керуватися здоровим глуздом, дотримуватися граничної уваги та акуратності при виконанні робіт.

5.1. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

1. Перш ніж почати експлуатувати кутову шліфувальну машину, вийміть виріб та всі його комплектуючі з пакувальної коробки, огляньте кутову шліфувальну машину на предмет цілісності та справності корпусу, частин, деталей, мережевого кабелю, а також легкості ходу всіх рухомих частин кутової шліфувальної машини.
2. Переконайтеся, що параметри електричної мережі, до якої Ви плануєте підключати кутову шліфувальну машину, відповідає параметрам, які зазначені у розділі 3. «Технічні характеристики» даного керівництва.
3. Встановіть на виріб захисний кожух у положення, яке забезпечує надійний захист частин Вашого тіла, обличчя та очей під час роботи виробу і надійно зафіксуйте кожух гвинтом.
4. Встановіть на виріб додаткову рукоятку в положення, яке буде найбільш зручним для Вашої роботи та надійно зафіксуйте рукоятку. Для того, щоб закріпити додаткову рукоятку на корпусі виробу, передбачені два отвори (модель Ls 2326DUv – три отвори для кріплення рукоятки).
5. Встановіть на виріб, залежно від виду робіт, які виконуються, шліфувальний, ріжучий або зачисний диск (див. мал. 4).

**ОБЕРЕЖНО!**

Перш ніж встановлювати або знімати диск, переконайтеся, що виріб знеструмлений.

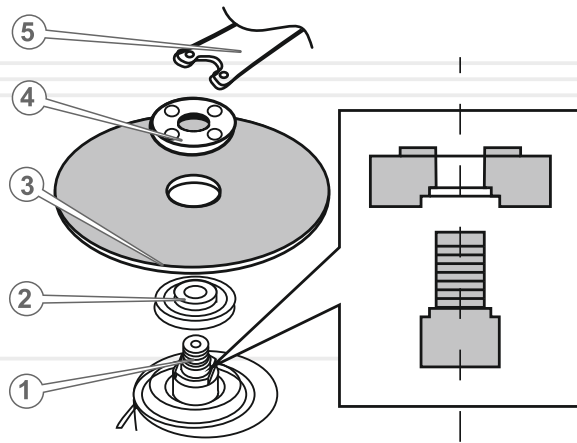
**УВАГА!**

Встановлюйте на виріб тільки диски, які мають максимальний діаметр, зазначений у розділі 3 «Технічні характеристики» даного керівництва.

**УВАГА!**

Заборонено встановлювати диски з меншою частотою обертання, ніж максимальна частота обертання шпинделя кутової шліфувальної машини.

малюнок 4



Порядок встановлення та зняття диска (див. мал. 4)

1. Встановіть внутрішній фланець із посадочною сходинкою (2) на шпindel (1) таким чином, щоб фланець увійшов у зачеплення зі шпинделем.
2. Встановіть на фланець диск таким чином, щоб посадкова сходинка внутрішнього фланця увійшла в посадковий отвір диска (3).

УВАГА!

Забороняється встановлювати на виріб диски з меншим або більшим посадковим отвором.

3. Натисніть на кнопку фіксації шпинделя, щоб шпindel не міг обертатися.
4. Закріпіть диск – надійно закрутіть зовнішній фланець (4), використовуючи затискний ключ (5).
5. Процедура зняття диска здійснюється у зворотній послідовності.

УВАГА!

У тому разі, якщо товщина диска, який встановлюється на виріб більша за 3 мм, затискати диск необхідно тим боком зовнішнього фланця, на якому є посадкова сходинка.

5.2. РОБОТА

Вмикання та вимикання кутової шліфувальної машини

Щоб вимкнути виріб, натисніть і утримуйте клавішу «Увімкнення/Вимкнення». На моделі Ls 2326DU попередньо розблокуйте клавішу «Увімкнення/Вимкнення», натиснувши на кнопку блокування від випадкового увімкнення.

Для моделей Ls 1211DU, Ls 1212DUv не передбачена функція блокування клавіші «Увімкнення/Вимкнення».

Щоб зафіксувати клавішу «Увімкнення/Вимкнення» в натиснутому стані для тривалої роботи, необхідно натиснути клавішу «Увімкнення/Вимкнення» до упору та зафіксувати клавішу в цьому положенні кнопкою-фіксатором (тільки моделі Ls 2326DU).

Щоб вимкнути виріб, необхідно натиснути, а потім відпустити клавішу «Увімкнення/Вимкнення».

УВАГА!

Під час роботи міцно утримуйте кутову шліфувальну машину двома руками, тримаючи виріб виключно за рукоятки.

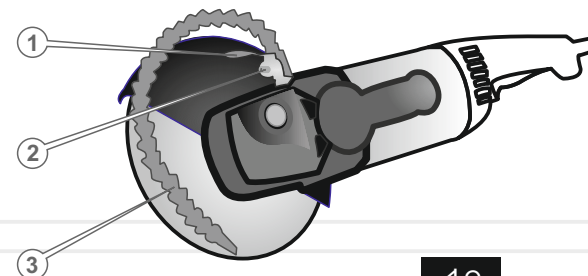
УВАГА!

Щоб уникнути виходу з ладу редуктора кутової шліфувальної машини та отримання травм, переконайтеся, що кнопка фіксації шпинделя знаходиться у віджатому стані.

Застосування гнучкого валу для охолодження поверхні, що оброблюється (тільки модель Ls 2326DU)

У місці кріплення гнучкого валу на виробі (12) (див. мал. 3) за допомогою ключа для зажиму закріпіть гнучкий вал. Підключення до стандартного штуцера гнучкого валу виконується стандартним коннектором поливального шлангу.

малюнок 5



1. Важіль крана;
2. Штуцер;
3. Гнучкий вал.

Регулювання частоти обертів шпинделя (тільки модель Ls 1212DUv)

Під час роботи кутовою шліфувальною машиною Ви можете регулювати частоту обертів шпинделя в діапазоні від 2000 до 10000 об/хв. Частоту обертів можна регулювати шляхом обертання колеса-регулятора в межах 6 позицій. Цифра 1 відповідає мінімальній частоті обертів шпинделя, цифра 6 – максимальній частоті обертів шпинделя.



ОБЕРЕЖНО!

Регулювати частоту обертів шпинделя необхідно тільки тоді, коли електричний двигун кутової шліфувальної машини знеструмлений, а шпиндель не обертається.



ПРИМІТКА!

Частота обертів шпинделя залежить від максимально допустимих обертів диска.

Правила роботи кутовою шліфувальною машиною

Для різання, зачищення та шліфування виробів із металу та каменю слід використовувати відповідні диски.

Кутову шліфувальну машину до оброблюваного матеріалу підносьте лише тоді, коли вона знаходиться у ввімкненому стані та коли електричний двигун вже набрав максимальні оберти. Завжди тримайте виріб відносно матеріалу, який обробляється, під тим кутом, під яким Ви плануєте здійснити розпил. Зберігайте даний кут нахилу кутової шліфувальної машини доки не закінчите обробку матеріалу, не намагаючись при цьому чинити тиск на диск. Якщо диск затиснуло в матеріалі, який обробляється, відключіть виріб і акуратно, без прикладання значних зусиль, витягніть диск.



ПРИМІТКА!

Не здійснюйте надмірного тиску на кутову шліфувальну машину під час роботи, тому що внаслідок тиску на виріб створюється додаткове навантаження на електричний двигун – небезпека виходу електродвигуна з ладу.

Зачищення та шліфування поверхонь повинні здійснюватися із застосуванням відповідних обробних інструментів та матеріалів (диски, щітки, насадки з абразивними матеріалами тощо).

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Усі моделі забезпечені сучасними електричними двигунами, частинами та деталями, які розроблені з урахуванням вимог даного керівництва для довгострокової та безперебійної роботи виробу. Проте, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, описані в даному розділі керівництва.



ОБЕРЕЖНО!

Перш ніж розпочати роботи з технічного обслуговування, знеструмте виріб.

Комплекс робіт із технічного обслуговування кутової шліфувальної машини включає:

- огляд корпусу виробу, частин та деталей, мережевого кабелю, мережевої вилки на відсутність механічних і термічних ушкоджень;
- перевірку справності клавіші «Увімкнення/Вимкнення», кнопки блокування від випадкового вмикання (тільки моделі Ls 2326DU), кнопки фіксації шпинделя;
- кнопки фіксації клавіші «Увімкнення/Вимкнення» (тільки моделі Ls 1212DUv).
- очищення корпусу виробу і комплектуючих від бруду та пилу;
- перевірку стану вугільних щіток.

У разі виявлення механічних та термічних пошкоджень виробу, необхідно звернутися до сервісного центру.

Очищувати корпус кутової шліфувальної машини необхідно м'якою серветкою. Не можна допускати попадання вологи, пилу та бруду, а також дрібних частинок матеріалу, який обробляється у вентиляційні отвори корпусу виробу. Якщо на корпусі є плями, необхідно видалити їх за допомогою м'якої серветки, яка попередньо була змочена в мильному розчині або спеціальному мийному засобі.

У процесі очищення виробу не рекомендується використовувати абразивні матеріали, різні розчинники, аміачну воду, бензин, спирт, які можуть нанести шкоду корпусу виробу.

Видаляти пил та бруд із металевих частин виробу, а також у важкодоступних місцях необхідно щіточкою.

Щоб перевірити стан та здійснити заміну вугільних щіток, акуратно зніміть кришки відсіків розміщення вугільних щіток, вийміть щітки і перевірте їх стан. У разі зносу щіток – замініть.

**УВАГА!**

Щоб перевірити стан вугільних щіток в моделі Ls 1211DU та здійснити їх заміну — зверніться до сервісного центру.

**УВАГА!**

Щоб запобігти виходу з ладу електричного двигуна, використовуйте тільки оригінальні вугільні щітки ТМ «VitaLs».

**ПРИМІТКА!**

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу, слід звернутися за допомогою до сервісного центру.

**ТРАНСПОРТУВАННЯ,
ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ****Транспортування**

Транспортування кутової шліфувальної машини допускається всіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Не рекомендовано переносити виріб за диск або мережевий кабель. Під час зміни робочого місця необхідно знеструмити виріб, від'єднавши його від джерела електроживлення.

Зберігання

Зберігання виробу рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, за температури -15 °C - +55 °C та відносній вологості повітря не більше 90%.

Під час підготовки виробу до зберігання:

1. Зніміть з виробу диск.
2. Видаліть пил, бруд із зовнішньої частини корпусу кутової шліфувальної машини.
3. Змастіть тонким шаром машинного масла всі металеві частини виробу.

**УВАГА!**

Зберігати виріб в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

Утилізація

Не викидайте виріб у контейнер із побутовими відходами! Кутова шліфувальна машина, яка відслужила свій термін експлуатації, а також оснащення та упаковка повинні здаватися на утилізацію і переробку.

Інформацію про утилізацію Ви можете отримати в місцевій адміністрації.



МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
Виріб під час натискання на клавішу «Увімкнення/Вимкнення» не працює	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення	З'ясуйте причину, відновіть контакт
	Пошкоджений мережевий кабель або розетка	Замініть
	Несправний електродвигун	Зверніться до сервісного центру
	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру
	Зношені вугільні щітки	Замініть вугільні щітки
Електричний двигун сильно іскрить	Пошкоджена обмотка електричного двигуна	Зверніться до сервісного центру
	Зношені вугільні щітки	Замініть вугільні щітки
Потужності двигуна недостатньо, під час роботи чути свист (скрип)	Надмірний тиск на виріб у процесі роботи	Знизьте тиск
	Редуктор вийшов з ладу	Зверніться до сервісного центру
	Зношений, пошкоджений диск	Замініть диск
	Пошкоджений підшипник	Замініть
Радіальне биття диска	Редуктор вийшов з ладу	Зверніться до сервісного центру
	Пошкоджений підшипник	Замініть
Не регулюється частота обертання холостого ходу (тільки моделі Ls 1212DUv)	Несправне колесо-регулятор частоти обертів шпинделя	Зверніться до сервісного центру
Після відключення виробу електричний двигун продовжує обертатися	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру
Електричний двигун працює, але немає обертання диска	Редуктор вийшов з ладу	Зверніться до сервісного центру

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
Електричний двигун вмикається на декілька секунд і «клінить»	Пошкоджені або зношені шестерні редуктора	Зверніться до сервісного центру
Немає фіксації клавіші «Увімкнення/Вимкнення»	Несправна кнопка фіксації клавіші «Вмикання/Вимикання» (тільки моделі Ls 2326DUv)	Зверніться до сервісного центру
	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру
Корпус виробу сильно нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Знизьте навантаження (вимкніть до охолодження)
	Електричний двигун несправний	Зверніться до сервісного центру

Гарантійний термін експлуатації кутових шліфувальних машини **Vitals Professional Ls 1211DU, Ls 1212DUv, Ls 2326DU** становить 42 (сорок два) місяця із вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу. Термін служби даної продукції становить 5 (п'ять) років з дати роздрібного продажу. Гарантійний термін зберігання становить 5 (п'ять) років з дати випуску продукції.

Даний товар не вимагає проведення робіт із введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного терміну експлуатації несправні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання всіх вимог керівництва і відсутності ушкоджень, пов'язаних з неправильною експлуатацією, зберіганням та транспортуванням виробу.

Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених та пред'явлених у період гарантійного терміну експлуатації і зумовлених виробничими недоліками.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється шляхом ремонту або заміни несправних частин виробу в сертифікованих сервісних центрах. У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад два тижні. Причину виникнення несправностей і терміни їх усунення визначають фахівці сервісного центру.



ПРИМІТКА!

Виріб приймається на гарантійне обслуговування тільки в повній комплектації, ретельно очищений від бруду та пилу.

- Гарантійні зобов'язання втрачають свою силу в таких випадках:
- Відсутність або неможливість прочитати гарантійний талон.
- Неправильне заповнення гарантійного талона, відсутність у ньому дати продажу або печатки (штампа) та підпису продавця, серійного номера виробу.
- Наявність виправлень або підчищень у гарантійному талоні.
- Повна або часткова відсутність серійного номера, неможливість прочитати серійний номер на виріб, невідповідність серійного номера виробу номеру, який вказаний у гарантійному талоні.
- Недотримання правил експлуатації, наведених у цьому керівництві, у тому числі порушення регламенту технічного обслуговування.

- Експлуатація несправного або некомплектного виробу, що стала причиною виходу виробу з ладу.
- Потрапляння всередину виробу сторонніх речовин або предметів.
- Виріб має значні механічні або термічні пошкодження, явні сліди недбалої експлуатації, зберігання або транспортування.
- Виріб використовувався не за призначенням.
- Проводилися ремонт, розкриття або спроба модернізації виробу споживачем або третіми особами поза сервісних центрів.
- Несправність сталася внаслідок стихійного лиха (пожежа, повінь, ураган тощо).

Під час виконання гарантійного ремонту гарантійний строк збільшується на час перебування виробу в ремонті. Відлік доданого терміну починається з дати приймання виробу в гарантійний ремонт.

У разі якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає відповідний акт, на підставі якого користувач самостійно вирішує питання з організацією-постачальником про заміну виробу або повернення грошей.

Після закінчення гарантійного терміну сервісні центри продовжують здійснювати обслуговування та ремонт виробу, але вже за рахунок споживача.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на несправності, які виникли внаслідок природного зносу або перевантаження виробу.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на комплектуючі: гайковий ключ, щітки.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на неповноту комплектації виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Право на гарантійний ремонт не є підставою для інших претензій.



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Купуючи виріб, вимагайте перевірки його справності, комплектності і відсутності механічних пошкоджень, наявності відмітки дати продажу, штампа магазину та підпису продавця. Після продажу претензії щодо некомплектності і механічних пошкоджень не приймаються

Виріб	
Модель	
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адреса торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Дата продажу	
Печатка або штамп торговельної організації	

Претензій до зовнішнього вигляду, справності та комплектності виробу не маю. З правилами користування та гарантійними умовами ознайомлений.
(Підпис покупця)

	Виріб	
	Модель	
	Серійний номер	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торговельної організації
	Виріб	
	Модель	
	Серійний номер	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торговельної організації
	Виріб	
	Модель	
	Серійний номер	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торговельної організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата	ПІБ покупця	Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата	ПІБ покупця	Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата	ПІБ покупця	Підпис покупця

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та заміненних деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		